

江東の“おみせイベント”が白熱中!

TAKE FREE

2017年7月

Vol.19

# ことみせ



おみせの魅力  
再発見!

南砂町

エリア

酒屋でベーゴマ大会  
バーで落語会  
カフェで  
入棺体験  
ジャズバーで  
編み物教室

特集  
こんなことも  
やっています!

ベーゴマ  
やってるよ!



Koto City Guidebook

# KOTOMISE

RECOMMENDATIONS WITH A LOCAL TWIST!

Summer Forecast in Koto City :  
Enjoying Japan the Japanese Way!



Xianru Shen  
Coordinator for International Relations from Canada

ことみせのWEBサイトもcheck!!

<https://kotomise.jp>

Be sure to check out the Kotomise website!

ことみせ



kotomise english



次号発行予定 9月第3金曜日

## CONTENTS

- 03 こんなこともやっています!
- 01 江東の語り場 第2回
- 11 もう1匹の店主
- 12 おみせの魅力再発見!  
南砂町エリア
- 17 KOTOFUL DIARY 02

企画・編集  
ことみせ事務局  
〒135-0046  
東京都江東区牡丹3-6-5 3F  
☎ 03-5875-9583  
✉ info@kotomise.jp

表紙デザイン  
アガスケ合同会社

表紙撮影  
Michio Matsuoka

印刷・製本  
株式会社 相互

表紙撮影協力  
折原商店 深川不動堂参道店

発行  
江東区地域振興部  
経済課商業振興係

※本誌記事・写真・レイアウトの無断転載を禁じます。  
※本誌掲載のデータは取材時のものです。料金など情報が更新・変更になる場合がございますのであらかじめご了承ください。

登録番号  
印刷物登録番号(29)29号

<https://kotomise.jp>

いつもと変わらない風景  
飾らない会話が心の拠り所



## マルヒロ青果店 江東区大島 6-25-7



マダムに人気の店主がいると聞いて、大島中の橋商店街にある「マルヒロ青果店」のヒロさんに会いに行く。

ところが、なかなかその理由が分からない。特段愛想がいいわけでも、イケメンというわけでもない。時折、「ジャンボろう」なんて謎の掛け声まで発している。なのに、なぜ？

しばらくすると、ヒロさんのさりげない優しさが見えてきた。商品を選んでいる間は口を挟まない。重そうな荷物を持っているらば自転車に積んであげる。代金を払いながら「最近、痩せたのよ」というマダムの自慢話には、「大して変わってないじゃない」と、にべもない素振り。近くに住む母親とテレ屋な息子を見ているようで思わず笑ってしまった。

ここには、よそ行きの顔も、かしこまった挨拶もない。あるのは、下町らしい飾らない優しさ。マダムたちは知っている。いつもそこにあるお店と、そこでのやり取りが、暮らしの中の緊張をやんわりとほぐしてくれることを。



旬の国産野菜を中心にお値頃の品が並び、朝昼問わずお客が途切れなく訪れる。「新鮮でモノがいいから」と隣の駅から歩いて来る人も。



女性のお客さまにはバラをプレゼントしています!

マスター・桑原義勝さん



きれいに並んだボトル、磨かれたグラス、さりげなく植物が飾られたカウンター。ジャズが流れ、居心地の良い大人のための店。

夏におすすめのマルガリータ(左)とホワイトレディ。



門前仲町

## 01 酒屋でベーゴマ大会

**ち** っちのちー!!」お不動様の参道、角打ちが楽しめる酒屋の店先で威勢のいい声が響く。毎月第3土曜日は、ベーゴマ歴50年の名人・中島茂芳さんがやって来るベーゴマ大会の日なのだ。角打ちコーナーで昼酒に興じていたおじいさんも「昔よくやったなあ〜どれどれ」と参戦。通りすがりの子どもと対戦し白熱!「世代を問わず人が集う場所になれば」と店長・橋本剛さん。日、この場によみがえる。



2011年のオープン当初から行っており7年目に突入。この日をめがけてここに集う常連も多い。詳細はお店まで。



各蔵元が、夏に向けて爽やかに仕上げた“夏酒”は暑さ吹き飛ばす清涼感

店長・橋本剛さん



お子さま向けに駄菓子もあります!



### 折原商店 深川不動堂参道店

江東区富岡1-13-11  
折原門仲ビル1F  
☎03-5639-9447  
[営] 10:30 ~ 22:00  
[定] なし  
!門前仲町駅1出口から徒歩1分



セルフ方式で有料試飲ができる“角打ちスタイル”を楽しめる店。約250種類の日本酒がそろい、愛好家からは「天国のよう」と言われることも。店長の橋本さんをはじめ、利き酒師の資格を持つスタッフも多いので、迷った時はぜひ相談を!



落語の世界へようこそ!!

木場

## 02 バーで落語会

遊んで  
学んで  
好きになる

# も ことなごん やってます!

カフェでコーヒー、バーでお酒、そんな常識を吹き飛ばす“おみせイベント”が白熱中! そんなウワサの現場をことみせスタッフが直撃取材。次はどこへ行こうかと迷ったら、ぜひ参考にしてください。

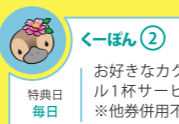
江東区在住の落語家・柳家高の字さん。落語家になって14年イン・カウンターで話すのはここが初めて。落語ファンのおそ野を広げたいですね!

**大** 人の雰囲気漂う正統派バーで落語会があると聞いて行ってみたら、高座は、普段マスターが腕をふるうイン・カウンター。「敷居が高いというバーのイメージを払拭したくて」と、音楽好きなマスターもこの日はBGMを出囃子に変えてカクテル作り。落語が始まると手を休め、お客と一緒に笑いに興じる。寄席とは違う特別な空間に居合わせた人たちとの一体感も楽しい。落語の他、マジシャンを招いてのイベントや音楽ライブを行うこともある。



### Casual stand Bar Any

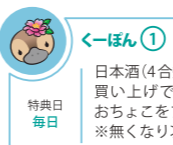
江東区東陽5-15-3 ブラース東陽2F  
☎03-6666-0616  
[営] 18:00 ~ 26:00  
[定] 日曜(翌月曜が祝日の場合は営業で月曜が休み)  
!木場駅1出口から徒歩7分



### くーぼん②

好きなカクテル1杯サービス  
※他券併用不可

次回落語会は8月16日(水) 21:00開演の予定。詳細はお店まで。



### くーぼん①

日本酒(4合瓶以上)をお買い上げでオリジナルおちょこをプレゼント  
※無くなり次第終了



## 05 カフェで料理教室

参加費は試食込みで3,000円(2回目以降割引あり)。昼の部は子ども連れもOK! 一人500円で保育士による託児サービスもあり。



イベント情報はFacebookで!



管理栄養士の資格を持つ店部真起さん

こ

ここで開催される料理教室のテーマは、

時短! オーナーの店部夫妻が「仕事や育児で忙しい人の役に立ちたい」と料理教室を始めて約10カ月。「苦手だった料理が楽しくなった」「子どもと過ごす時間が増えた」と参加者から喜びの声が絶えないほどの人気ぶりだ。

この日は、子育てママに人気のズトック料理教室。サバ、サケ、ホタテ、アサリの缶詰を使い、4種類の家庭料理が完成! その他、初心者向けの今日から作りたくなる自慢料理教室や親子で参加できる教室も。



こだわり食材の家庭的な料理が人気。キッズメニューはもちろん、店内にはおもちゃや絵本も。

**くーぼん⑤**  
お食事の方、平飼いの精卵を1個サービス ※他券併用不可  
特典日 毎日



**mamma cafe 151A**  
江東区平野3-4-6 クレスト木場公園  
☎03-6458-8715  
[営] 8:00 ~ 19:00(ラストオーダー)  
[定] 月(但し、祝の場合は翌日)  
! 清澄白河駅B2出口から徒歩9分



ひんやり!



店内には約100種類のボードゲームが。旬の果物と自家製シロップが自慢のかき氷は500円。

こ

くーぼん④

ドリンク100円引き ※他券併用不可  
特典日 水～日

**どうぶつしょうぎ cafe いっぶく(深川いっぶく)**  
江東区白河3-2-15  
☎03-3641-3477  
[営] カフェ 木～日 12:00 ~ 18:00  
教室 火・水  
[定] 月  
! 清澄白河駅B2出口から徒歩5分

イベント情報はWEBで!

店主の藤田麻衣子さん



清澄白河

## 03 チーズ専門店野菜の朝市

毎

月第2・4土曜日にチーズ専門店がマルシェになると聞いて、行って来ました! その名も「清澄白河おやさしい市場」。

店主の今野徹さんがつながりをもった農家の野菜の味に感動し、「多くの人に食べてほしい」と始めたそう。食べ方や野菜が育った土壌の特徴まで教えてくれる。こだわりチーズと新鮮お野菜、果物や平飼いの有精卵まで! あとワインも買っちゃおう。



「おやさしい市場」スタッフの藤原育菜さん。イベント情報はFacebookで!



生産者の声を届けます!



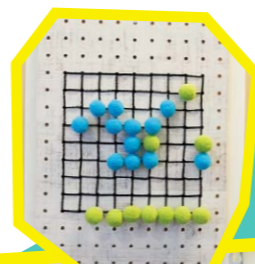
まさにチーズの王国!



約200種類のチーズの中から好みにピッタリなチーズを提案してくれる今野さん。

**北海道ナチュラルチーズ・コンシェルジュ チーズのこえ**  
江東区平野1-7-7 第1近藤ビル101  
☎03-5875-8023  
[営] 11:00 ~ 19:00  
[定] 不定休  
! 清澄白河駅A3出口から徒歩5分

**くーぼん③**  
カップソフトクリームにスペシャルなトッピングサービス  
特典日 月～金(祝日を除く)



講師は国内外の大会で優勝経験ある岡部寛九段。「かっこよく、強く見える石の打ち方から教えます」

清澄白河

## 04 カフェで五目並べ

元

女流棋士として、将棋を広めるために「どうぶつしょうぎ」を考案。その魅力を伝える活動を行っている藤田麻衣子さんが営むカフェで新イベントが登場!

誰でも気軽に参加できる五目並べ(連珠)体験教室。メディアでも活躍中のプロが教えてくれるとあって大盛況だ。ルールは非常にシンプル。「序盤が終盤」という言葉もあり、少ない手数で勝負が決まることが多いとか。単純だからこそ熱くなる、今、注目のゲーム。





生きてて良かった～

## 08 終活カフェで入棺体験

**お** 坊さん、線香の匂い、鎮座する棺！このカフェは一体何なの？  
 こちらは人生の終焉を考へ準備する「終活」がテーマのコンセプトカフェ。さまざまなワークショップを開催しており、その一つがなんと入棺体験！棺の中で聞く自分への弔辞、響く読経の声。あつと言う間に3分が終了。おお！生きていて良かった。  
 「1日1日を大切に生きたいなあ」なんて、ふと立ち止まり、考えることはきつと大事だ。



「別の視点で自分を見直すきっかけになった」「お経って落ち着く」など感想は人それぞれ。入棺体験イベントは2カ月に1回のペースで開催予定。WEBを確認！

「世代を問わず相談しあえる地域コミュニティの場にした」と代表の村田ますみさん。



南国フルーツたっぷりの「トロピカルサンデー」(450円)。イベント時以外はカフェとして営業。タコライスや薬膳カレーなどのメニューにもファン多し。

**ブルーオーシャンカフェ**  
 江東区住吉 2-2-4  
 ☎03-6659-6537  
 [営]10:00～17:00  
 [定]水  
 ♪住吉駅A1出口から徒歩2分

**←ぼん⑧**  
 タコライス 780円→540円  
 特典日 毎日



## 09 一軒家カフェでギャラリー

**コ** ーヒーの香りに誘われ足を踏み入れると、壁いっぱい素敵な写真が迎えてくれた。  
 実は、写真を愛するマスター・倉持弘さんが「個人の作品を発表する場になれば」と壁面を無料開放しミニギャラリーに。開け放たれた扉から舞い込むそよ風、流れるクラシックの調べ。一杯をゆっくり味わいつつアートで感性を養う。コーヒー1杯400円、このひと時は……プライスレス！

展示の予約は2年先まで入っている。内容は3週間ごとに変わり、絵画、パッチワーク、陶芸などバラエティ豊か。8/31～9/19の期間中、倉持さん自身の写真展「下町一橋の見える風景」も開催予定。詳細はお店まで。

**くらもち珈琲**  
 江東区亀戸 3-50-5  
 ☎03-3681-8256  
 [営]18:00～18:00  
 [定]水  
 ♪亀戸駅北口から徒歩12分

**←ぼん⑨**  
 ①コーヒー1杯400円→350円  
 ②街を知り尽くしたマスターがお散歩コース教えます  
 特典日 毎日



出展者同士が仲良くなったりもしていますね

焙煎家の友人に就いて一から学んだという倉持さん。自家焙煎豆のひき売りも行う。ご近所さんが集まるサロンの存在でもある。



生粋の深川っ子です

マスター・竹内貴則さん

夜はジャズが流れる大人の社交場。地域活性を応援している竹内さんの呼び掛けで、店で写真やイラストなどの無料ギャラリーを開催したことも。

**Cafe&bar BAR DUMBO II**  
 江東区常盤 2-10-3  
 ☎03-3635-2909  
 [営]月～金 カフェタイム11:00～19:30  
 パータイム19:30～23:30(L.O.23:00)  
 土 カフェタイム12:00～19:30  
 パータイム19:30～22:30(L.O.22:00)  
 [定]日・祝  
 ♪森下駅A7出口から徒歩3分

店主の永野雅子さん



当店の自信作！

ランチは近隣の会社員や地元の方で賑わい、夜はちょい飲みにも使い勝手◎。人気トップ3の「タンメン」「焼き餃子」「チャーハン」は必食のおいしさ！

**中華 三幸苑**  
 江東区牡丹 3-7-6  
 ☎03-3641-8791  
 [営]11:00～14:00 17:00～22:00  
 [定]日  
 ♪門前仲町駅2番出口から徒歩5分

**←ぼん⑦**  
 ご飲食の方、鶏皮骨酢 290円をサービス  
 ※他券併用不可  
 特典日 毎日 (ディナータイムのみ)



## 06 路地裏のジャズバーで編み物教室



**昔** やった編み物をちゃんと習ってみたい！そんな時は森下のバー・ダンボに行ってみては？「ウチでよかったら使って」とマスター・竹内貴則さんからの提案がきっかけで、月に1度、路地裏の渋いバーが一転。ほのぼのした編み物教室の会場に！分からないところはプロ講師が丁寧に教えてくれる上、おいしいお茶やケーキを味わいながら、同じ趣味を持つ人同士仲良く編み編み。ああほっこり。楽しそう！

**←ぼん⑥**  
 ナッツまたはチョコレートをちょこっとサービス  
 特典日 毎日 (ハイタイムのみ)

## 07 中華料理店で餃子の作り方講座

**お** 店の餃子って、どうしてあんなにおいしいの？もし、中華料理屋さんがプロの技を伝授してくれるとしたら……。行くっきゃないでしょう！エプロンとタオルを握りしめ、いざ参加。一瞬で餃子を包み上げるプロ技に思わずため息。家庭とは全く違う包み方には目からウロコ。厨房に入って焼き上げテンションアップ！ちよつとコツを教わっただけで、こんなに上手にできちゃった！家で餃子パーティー、やってみようかな？



材料費600円(餃子のお土産付き)本誌発行期間中に開催予定。日程・詳細は牡丹町笑栄会WEBサイトで！



社長の柴田光治さん

門前仲町

## 12 不動産会社でレンタルスペース

ワークショップにピッタリのおしゃれなイベントスペースが無料で使えるなんて、夢のような話。「普段はリフォームのショールーム兼打ち合わせスペースとして使っています。地域の方が楽しくコミュニケーションできる場を提供したくて」とは、代表の柴田光治さん。

会場費がかからない分、イベント参加費はリーズナブル。ブリザードフラワー教室やアロマ講座、英会話レッスンなど、ワークショップを開催したい人も、参加したい人も要チェックだ!

テーブルやホワイトボードも無料提供。イベント情報は同社のWEBで随時更新。



**リフォーム不動産 深川 studio**  
江東区深川 2-29-5 高橋ビル1F  
☎03-5875-8997  
[営]9:30 ~ 18:30  
[定]水  
!門前仲町駅6出口から徒歩7分

**←ぼん 12**  
特典日 毎日  
購入・売却の媒介契約締結の方、正規仲介手数料の50%引き



地域に密着したリフォーム不動産 深川 studio は木の温もりあふれる心地の良い空間。ゆっくり寛げる応接スペースも無料で利用可能。

## 13 リフォーム会社でワークショップ

門前仲町

「どんなことをしたらお客様や地域の人たちに喜んでもらえるか。充実したライフスタイルの提案ができるか」と、知恵をしぼり趣向を凝らした企画は楽しいものばかり。参加費も安く、予約すれば誰でも気軽に参加できると毎回大盛況!

普

涼しげ~



店長の越川一人さん(写真中央)とスタッフの皆さん。「リフォームの相談からアフターサービスまで、きめ細やかな対応を心掛けています」

**オールツーホーム 江東店**  
江東区社丹 3-18-1 菊池ビル  
☎0120-406-802  
[営]10:00 ~ 18:00  
[定]水・祝  
!門前仲町駅2出口から徒歩5分

**←ぼん 13**  
特典日 毎日  
ご契約金額100万円以上で大型テーマパークのチケット2枚プレゼント※先着5名様※他券併用不可

ゼリーキャンドル作りは8月19日に開催予定(参加費500円)。詳細はお電話で!



お待ちしています!

※朝活タイムはコーヒーのみ。教材にエンディングノートを使う回のみ、ノート代別途900円が必要です。

門前仲町

## 10 カフェで朝活

毎

月第1・3水曜日、朝7時!「コーヒーとホットケーキが超美味」と地元で評判のカフェにテマッて来る。

彼らのお目当ては店長で終活カウンセラーの国貞京子さんが開催する「朝活」。心理テストやワークショップを通して今後の生き方を考えるヒントを得られ、中には「仕事に張りが出た」「モチベーションがアップする」という人も。しかもこのお店の本業は焼き鳥屋さん。むむ、奥が深い!

**YAKITORI APOLLO**  
江東区富岡 1-24-12  
☎03-3642-0566  
[営]カフェタイム 12:00~16:30  
焼き鳥タイム 18:00 ~ 23:00  
[定]日・祝  
!門前仲町駅2出口から徒歩2分

**←ぼん 10**  
特典日 毎日(カフェタイムのみ)  
初回のみコーヒー1杯100円で提供



カフェタイムに提供するホットケーキ(400円)は「都心の有名店よりおいしい!」と評判。ハンドドリップでいれるコーヒーは350円。



コーヒー1杯で参加OK!

朝7時~8時までで途中退出も可。詳細はお店まで!

店長・国貞京子さん



ウチのスコーンコーヒーに合いますよ

店主の矢野聡さん

「試した粉は22種類! 試行錯誤を重ね開発したスコーンは即日完売の大人気商品。なんと! 店主の矢野さんが「おいしいものはみんな楽しんでみたい」と、とっておきのレシピと作り方を伝授してくれるのだ。目の前で作り方を見てから実践するので失敗しらず。お茶をしながら焼きたてを食べば、「こんなスコーン食べたことない!」と歓声が上がると「プレゼントして喜ばれた!」ママ友会で好評!」との声も。

静かにゆったり過ごせる空気が心地良い。ハンドドリップでいれるコーヒーの他、ビールなどお酒も楽しめる。期間限定のクリームソーダは500円。

**Cafe 物語舎**  
江東区木場 3-12-1 カーサ・ミレ103  
☎03-6886-1133  
[営]月~金(祝日を除く)13:00~18:00  
土・日・祝 12:00 ~ 18:00  
[定]木  
!木場駅3番出口から徒歩10分

**←ぼん 11**  
特典日 月~金(祝日を除く)  
初回のみ700円以上お買い上げでプレンスコーン(200円)をプレゼント ※他券併用不可



## 11 カフェでスコーン作り

木場

自分で作った生地は持ち帰り家で焼くため2度おいしい。大好評につき月に1~2度の頻度で開催。Facebookをチェックしよう! ※参加費は4,000円(家庭で楽しむ方に限る)

# ことみせ 南砂町エリア

おみせの魅力再発見!

今年は、富岡八幡宮の4年に1度の本祭り。花火大会の会場も近いこのエリアは何かと賑やか! 町を歩けば、地元へ根付くおみせの魅力が見えてきた。



みきちちゃん(3歳)

もう1匹の店主

## カギの救急車辰巳店



- 住 江東区辰巳1-2-9-106
- ☎ 0120-56-9948
- 🕒 9:00~18:00(工事対応中は店舗を閉めています。ご来店前にお電話ください)
- 📅 日・祝
- 🚶 辰巳駅1出口から徒歩6分

**くーぼん 14**  
合カギ作成10%引き  
※種類によっては取り寄せになる場合があります。

特典日 毎日

元氣な看板娘たちが守っています♪

ロックアッドバイザーの店主・小島保さんが、カギのトラブルで困っているお客さんの元に駆け付けている間、留守番を任されているのが、みきちちゃん、らんちゃんの仲良し姉妹猫。店内には、2500種類ものカギ型がズラリ。イモビライザー搭載車のスペアキーを作製できる機材までが所狭しと置かれている。そんな店を隅から隅までくまなくパトロールするのが彼女たちの日課。近所の子やおばあちゃん遊びに来てくれた時、思いがけない所についてビックリさせちゃうこともあるとか。

## カギ屋の やんちゃ姉妹



### C 東日本宇佐美 明治通り新木場給油所 愛車がきれいで気持ちいい！ 車にこだわる人の行きつけはこちら

スタッフの気配りが光るフルサービスの給油が自慢。車好きに特にお勧めしたいのは手洗い洗車！専用マイクロームスを使い優しく洗い上げ、水跡が残らずらい純水仕上げにカーマニアも納得！ツヤを出し、汚れが付きにくくなるコーティングも「早く頼めば良かった」との声が！



#### 東日本宇佐美 明治通り新木場給油所

- 住 江東区新砂 1-10-25
- ☎ 03-5632-1960
- 🕒 24時間営業
- 🏠 なし
- 📍 新砂一丁目バス停より徒歩2分

**くーぼん 17**  
特典日 毎日

- ①手洗い洗車 500円引き
- ②ガソリン 5円引き/1ℓ

手のひらサイズ(約20cm)のキズ・ヘコミを明細会計で修理する「キズ・ヘコミ直しフェア」は年に3〜4回行う予約殺到の人気キャンペーン(スリキズ)12,000円/ヘコミ/24,000円



「お値段にも自信アリ」というタイヤの販売。さまざまなメーカーの各種サイズをそろえる。

### D ファミリーサロン マミ 南砂マダムの行きつけサロン

美容師歴63年、国家資格の試験官や美容学校での指導経験をもつ店主・目黒光子さん。その確かな腕に惚れ込み、数十年通う常連さんも多いそう。「腹筋とラジオ体操が日課なの」という、77歳とは思えないパワーと美貌で今日も南砂マダムのキレイ&ハッピーをかなえます。



メンズカットは主に三女の淑子さんが担当。間もなく顔ツボ&リンパマッサージも登場予定！



「人毛ウィッグ(25,000円〜)も人気よ」と光子さん。着付けにも定評がある(留袖4,000円〜、浴衣+ヘアセット3,500円)



#### ファミリーサロン マミ

- 住 江東区南砂 4-16-13
- ☎ 03-3645-8025
- 🕒 9:00 ~ 17:00
- 🏠 火、第1・3水
- 📍 南砂町駅2b出口から徒歩7分

**くーぼん 18**  
特典日 木・日

10%引き

### A 群馬屋商店

#### 洋品店に祭り用品が勢ぞろい！

「今、欲しいと思う物がそろそろ」と、おしゃれなマダムたちが信頼を寄せる洋品店。店主・多田美枝さんは、自ら神輿を担ぐほどの祭り好き。普段は婦人服やバッグが並ぶこの店も、夏には祭用のはっぴや足袋、草履などの商品がずらり！さあ、大人も子どもも粋にキメよう！



脇にファスナー付きで、財布やスマホを入れるのにちょうどいい巾着は1,500円から。普段使いにする女性もいるそう。

よく売れます！鯉口  
シャツ・股引・半股引

#### 群馬屋商店

- 住 江東区南砂 4-7-25
- ☎ 03-3644-3554
- 🕒 9:30 ~ 18:30
- 🏠 日
- 📍 南砂町駅1出口から徒歩10分

**くーぼん 15**  
特典日 月・木

8%引き  
(一部対象外あり)



夏限定、粋な姿で店に登場するのは、なんと多田さんが嫁いで来る前からこの店にあるという子どものマネキン人形。レア！



今年は地元・富岡八幡宮(通称・元八幡)の4年に1度の本祭り。神輿初心者には粋な着こなしをアドバイス。

### B シューズショップ キクヤ

#### 最良の靴は おしゃべりしながら見つけるべし！

お手頃価格の婦人靴がずらりと並ぶ店内。鏡の前の丸いすに「どうぞ座って〜」と通されると、まずは日常のおしゃべり。その人の暮らしに合う靴をいろいろ出してくれる。クッション性に優れた靴、脱ぎ履きしやすい靴……。しゃべって笑って、履いてみて。そんな時間が丸ごと楽しい。



「デザインと色が気に入って、すぐに仕入れた」という、ちまたで話題のスロージョギングシューズ。



「機能的で履きやすい靴がオススメ」と店主・杉浦久美子さん。「ここがゴムになっていて楽なの」「これも人気よ」と、次から次へ。革靴のサイズの調節もお得意！ぜひ相談を。

#### シューズショップ キクヤ

- 住 江東区南砂 6-10-12
- ☎ 03-3644-1936
- 🕒 11:00 ~ 19:00
- 🏠 日
- 📍 南砂町駅2a出口から徒歩6分

**くーぼん 16**  
特典日 毎日

全品 20%引き



足元  
さら〜り♡







まだまだあるぜ!

## G マミヤ南砂店 宝探し感満載のリサイクル店

まずは、山積みされた品物の量に圧倒される。ミシンにギター、たこ焼き器……かと思えば、翡翠の置き物や木彫りの熊、絵画、時計に照明も。とにかく多種多様な品揃え。店の奥でレトロ&かわいい器を発見！これは最近じゃ見かけないわよ。そんなお宝を発掘する楽しさがたまらない。



**マミヤ南砂店**  
住 江東区南砂 2-3-1-111 南砂団地内  
☎ 03-3649-7718  
🕒 月～金(祝日を除く)10:00～20:00  
土・日・祝11:00～20:00  
🚫 なし  
📍 東陽町駅4出口から徒歩4分

**くーぼん 21**  
リサイクル品 15%引き  
※他券併用不可  
特典日 毎日

「昔は日用品を扱う雑貨屋だったのよ」と店長の間宮芳子さん。現在は、合カギ、靴修理、網戸の張り替え、蛍光灯の交換、引っ越しの片付けも担当「団地の便利屋さん」



有田焼の茶碗350円。食器は全て未使用品。良質で、レトロな掘り出し物がいっぱい。



現代と昭和情緒がほどよく混ざり合う。マニアにとっても穴場かも？

**喜楽湯**  
住 江東区南砂 4-15-19  
☎ 03-3644-3803  
🕒 16:00～22:30  
🚫 土  
📍 南砂町駅2b出口から徒歩6分

**くーぼん 19**  
100円以上の商品 20円引き + ミニ石鹸プレゼント ※お1人様1回の利用に限る  
特典日 毎日



店名は「みんなが笑顔で楽しめる場」という初代の思いから。常連同士が本やDVDを貸し借りするなど交流の場となっている。

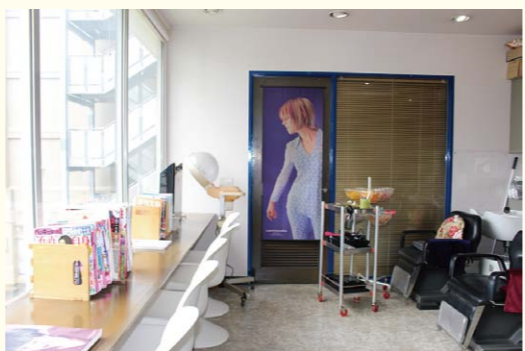


## E 喜楽湯 言わば“銭湯アート” 湯とチップ画が演出する癒やし空間

レトロな体重計やロッカーなど、下町の銭湯らしさを残しつつも、背景画は海上を帆走するヨットの絵。色味鮮やかなチップで描かれたアートを眺めつつ、湯に漬かって血行促進&気分爽快！のれんを守るのは、3代目の木戸和紀さん。母の順子さんの物腰柔らかな接客にもほっこり。

## H カットスタジオイフ セットを超えたカット力

ニューヨークでカット修行後、有名アーティストのヘア担当に抜擢されたという経歴と凄腕の持ち主ながら、気さくでフレンドリーな店長・野島さんのもとには遠方から通うリピーターも多数。“セットを超えたカット力”と評されるハサミ使いで、自宅でも簡単に決まるスタイルに♡



場所は南砂二丁目住宅商店街にあるビルの2階。毎週カットサービスデーあり。詳細はWEBサイトをチェックしよう！

「安心してお任せできる」と長年通う常連さんや、口コミを頼りに遠方から訪れる人も。

**カットスタジオイフ**  
住 江東区南砂 2-3-15 2F  
☎ 03-3649-9630  
🕒 月～金(祝日を除く):10:00～19:30  
土・日・祝 10:00～19:00  
※ご予約いただければ早朝・深夜・定休日も対応可  
🚫 木  
📍 東陽町駅4出口から徒歩6分

**くーぼん 22**  
ヘアカラー or パーマ施術の方、通常 2,500 円のシステムトリートメントを無料 ※他券併用不可  
特典日 毎日



こちら、設置から25年経過した水道管。築20年以上の住宅は定期的な点検がお勧め。

**エクセル**  
住 江東区南砂 3-8-4  
☎ 03-5606-7739  
🕒 8:30～18:00  
🚫 日・祝  
📍 南砂町駅2b出口から徒歩8分

**くーぼん 20**  
来店で見積もりを依頼した方に「ピカピカお掃除読本」プレゼント ※無くなり次第終了  
特典日 毎日

「扉が外れた」「窓が開まらない」などの相談にも、各メーカーの部品の特徴を熟知したスタッフが最適なものをフィッティングする。



二級建築士&一般耐震技術認定者の肩書ももつ社長の佐野秀紀さん。



## Enjoying the culmination of 70 years of soba experience!

70年続いた本格そば料理の味を堪能!

18:00



I'm having the Ten-zaru Soba set which comes with two crispy giant shrimp tempura. And the noodles are boiled just right—delicious!  
天ざるそば、いただきます! 大きなエビの天ぷらがなんと2つも——満足感あるセットです! おそばのゆで加減も絶妙。しあわせ〜

Soba ice cream! Yum!



Today I'm in the mood for a traditional Japanese restaurant♪  
今日の気分は老舗で和食かな♪



## COLORFUL BEAUTIFUL KOTOFUL DIARY 02

夏といたら、とびっきり「和」を楽しまう!

Summer Forecast in Koto City: Enjoying Japan the Japanese Way!

It's easy to feel down when the temperature rises, but let's beat the heat and have some fun!  
夏バテ対策はやっぱり…オシャレしておいしいものを食べることかな!

11:00

## On a quest for the perfect yukata at Sunamachi-ginza!

お気に入りの浴衣を見つけたい! そんなときは砂町銀座へ。



Your guide  
**Xianru Shen**  
Koto City Coordinator for International Relations  
ナビゲーター: シャンル・シェン  
江東区国際交流員

You can choose from our collection of prêt-à-porter, or pick out a cloth of your choice and get one custom made! How about this design?

浴衣は既在のコレクションから選ぶもよし、お気に入りの生地を見つけて仕立てるもよし。こちらの柄はいかがですか?

With so many great designs it's hard to choose... Can I see that one too?  
全部ステキで決められない...あれも見せていただけますか?



This kimono specialty store stocks bolts of beautiful fabric, obi belts, geta sandals, and everything else you need for a complete outfit.

浴衣だけでなく、帯やげた、小物など、こだわりコーデの全てがそろう。

Mr. and Mrs. Kanbayashi, owners of Oumiya Gofuku-ten  
近江屋呉服店店主の上林夫妻

## Dolling up calls for an expert hand

おめかしするならアロにお任せ

15:00

Learning to put on a yukata by yourself requires hours of patience and practice, but at Hair Submarine Beauty Salon, it won't be long before you're looking perfect.

着物や浴衣の着付けを習うには長い時間と練習が必要。でも、こちらならすぐに大変身させてくれる!



How shall we do your obi? I'm thinking...lantern bows!  
帯はどうしましょうか...ハウスキ結びとかかわいいんじゃない?

That was fast! It took just 10 minutes for the hair and 15 to put on the yukata—no wonder you won the Tokyo Kimono Dressing Competition!

わあ、早い! 髪にセットに10分、着付けも15分足らずで終了なんて、さすがは都のコンテストで受賞した着付けのプロ!



How's this for your hair? We'll put the kanzashi\* close to your ear for an elegant touch.

ヘアスタイル完了。かんざしは耳の後ろに飾るとおしとやかな印象になるわよ。

\*kanzashi = traditional hair accessory



This cozy salon offers yukata-wearing lessons during July!

アットホームなサロン。7月は浴衣の着付け教室も行う。



Ms. Yukie Mashiko, owner of Hair Submarine Beauty Salon  
ヘアさぶまりん美容室 店主の益子幸江さん

Inariya's charms are its delectable food, relaxed atmosphere, and reasonable prices. The menu also changes with the seasons!

おいしいお料理、落ち着いた雰囲気、そして手頃なお値段が魅力的。季節ごとに変わる限定メニューも。



Mr. and Mrs. Ishida, owner of Soba-dokoro Inariya  
そば処いなりや店主の石田夫妻

How beautiful!



**そば処いなりや Soba-dokoro Inariya**  
住 江東区南砂 4-7-25 4-7-25 Minamisuna, Koto-ku  
☎ 03-3648-2121  
🕒 11:00 ~ 20:00  
🏠 休 木 Thursdays  
📍 南砂駅 1 出口から徒歩 10 分  
10 minute walk from Minami-sunamachi Station

**クーポン 25**  
ご飲食の方、そば茶のペットボトルを1本プレゼント  
※他券併用不可  
特典日 月・火

**クーポン 25**  
One bottle of soba-cha (soba tea), free with any food order. Limit one bottle per coupon per customer. Cannot be combined with any other offer.  
Applicable: Mondays and Tuesdays

**クーポン 24**  
浴衣の着付けとヘアアレンジのセット  
通常 5,000円 → 4,000円  
※他券併用不可  
特典日 毎日

**クーポン 24**  
Yukata arrangement + hair styling for 4000 yen (regular price: 5000 yen). Must bring own yukata and yukata accessories. Cannot be combined with any other offer.  
Applicable: Any day of the week

**ヘアさぶまりん美容室 Hair Submarine Beauty Salon**  
住 江東区東砂 3-1-14  
3-1-14 Higashisuna, Koto-ku  
☎ 03-3648-0869  
🕒 9:00 ~ 18:00  
🏠 休 火 Tuesdays  
📍 第七砂町小学校バス停から徒歩 4 分  
4 minute walk from Dainana-Sunamachi Shogakko bus stop

**近江屋呉服店 Oumiya Gofuku-ten Kimono Store**  
住 江東区北砂 4-9-9 4-9-9 Kitasuna, Koto-ku  
☎ 03-3646-1888  
🕒 10:00 ~ 19:00  
🏠 休 水 Wednesdays  
📍 北砂二丁目バス停から徒歩 2 分  
2 minute walk from Kitasuna-nichome bus stop

**クーポン 23**  
浴衣および浴衣関係の品 10%引き  
※特価品を除く  
特典日 毎日

**クーポン 23**  
10% off all yukata and yukata-related items. Cannot be used for items already on sale.  
Applicable: Any day of the week